

JORNADAS:

2014 AÑO INTERNACIONAL DE LA AGRICULTURA FAMILIAR

Eje 3: Experiencias asociativas en la producción, el trabajo y la comercialización.

“El paseo de Compras Cervantes de Azul, una experiencia asociativa para la comercialización de productos de la agricultura familiar”

Graciela Bilello¹, Karina Block², Rodolfo Rocca³

Resumen:

El paseo Cervantes surge entre otras acciones, como una estrategia conjunta del Municipio de Azul, Buenos Aires y el programa PRO HUERTA INTA con el objetivo de “fomentar actividades que tiendan a la reconstrucción de vínculos solidarios y a un proceso progresivo de inclusión social en el partido”.

La feria viene funcionando desde hace 5 años y nuclea tanto a productores de la agricultura familiar (hortalizas, plantines, aromáticas, dulces, conservas y panificados), como a artesanos. Se consolidó como espacio de venta mensual y ya lleva 61 ediciones. En 2012 sus miembros deciden formalizar una Asociación y gestionar la personería jurídica. La mayoría de estos feriantes son de origen urbano y periurbano.

Sin embargo, existen otros productores que pueden ser calificados como agricultores familiares, que se encuentran dispersos en el medio rural, poco organizados y que comercializan sus productos de manera informal, atendiendo una clientela propia pero escasa. Las dificultades que devienen de esta informalidad no les permiten desarrollar otras estrategias de comercialización para aumentar sus volúmenes de producción/venta.

En este trabajo se presenta la trayectoria organizativa de la Asociación Civil Cervantes desde sus orígenes. También se explora sobre el capital social de sus integrantes y de la habilidad de estos para vincularse con otras instituciones, con el objetivo de avanzar en la construcción y demanda de políticas públicas inclusivas para el sector y acordes a sus lógicas de producción, comercialización y consumo. Asimismo, se indaga sobre causas, limitantes o factores que impiden a otros productores sumarse a esta propuesta de comercialización.

¹ Docente-Investigadora. Facultad de Agronomía - UNCPBA

² Docente-Investigadora. Facultad de Agronomía - UNCPBA

³ Técnico de INTA PROHUERTA

Introducción:

En el partido de Azul, provincia de Buenos Aires, el paseo Cervantes surge entre otras acciones, como una estrategia conjunta del Municipio de Azul, Buenos Aires y el programa PRO HUERTA INTA con el objetivo de “fomentar actividades que tiendan a la reconstrucción de vínculos solidarios y a un proceso progresivo de inclusión social en el partido”.

La feria viene funcionando desde hace cinco años y nuclea tanto a productores de la agricultura familiar (hortalizas, plantines, aromáticas, dulces, conservas y panificados), como a artesanos. Se consolidó como espacio de venta mensual y ya lleva 61 ediciones. En 2012 sus miembros deciden formalizar una Asociación y gestionar la personería jurídica. La organización cuenta con 27 socios, la mayoría feriantes y principalmente de origen urbano y periurbano.

Teniendo en cuenta que la comercialización es una de las principales limitantes que los productores familiares encuentran para desarrollarse, resulta interesante analizar esta estrategia que se ha dado este grupo y su proyección, como así también indagar sobre cuáles serían los caminos para lograr que otros agricultores se sumen a la propuesta.

Trayectoria organizativa:

La feria tal y como está concebida actualmente, surge como una estrategia cuyos orígenes se remontan al 2001 y la fuerte crisis social y económica que llevó a que en todo el país se buscaran nuevas alternativas. Las políticas públicas y los organismos del estado debieron elaborar propuestas que permitieran salvar la situación. *“Cuando empezaron a salir los planes trabajar yo era presidenta del Barrio (de la Comisión Vecinal). Entonces vinieron unos chicos del Barrio a preguntar que podían hacer en el Barrio para que ellos pudieran cobrar. Entonces yo dije ¿Qué puedo hacer? Entonces fui al INTA y dije que quería hacer una huerta comunitaria. Ellos me ayudaron, ya estaba Rodo (Técnico ProHuerta). Hicimos una huerta de dos terrenos y empezamos a trabajar con los chicos, medio grupo a la mañana y medio grupo a la tarde y yo los guiaba cuando venía de trabajar. Después yo salía a vender la verdura en bicicleta con una caja atrás, ponía una canasta atrás. Iba casa por casa en el barrio, en la Municipalidad como me conocían me compraban todos.”*(Entrevista a Productora)

En 2005 ya se habían instalado las huertas comunitarias en Azul en espacios privados e institucionales y en septiembre se organiza un primer encuentro. A partir de allí se inicia un proceso de capacitación, participación e intercambio, siempre coordinado por el Programa ProHuerta de INTA. También llegan a hacer interacciones y encuentros con productores de otras zonas del país. Se lanza el Concurso de Huertas Orgánicas, del que participan 20 huertas. El concurso duró varios meses en los cuales los emprendimientos fueron evaluados y una vez concluido entregó importantes premios, básicamente consistentes en herramientas, una de las necesidades sentidas por los productores.

En marzo de 2006 se realiza el Primer Encuentro de Emprendimientos Productivos de Azul. El grupo productores familiares de la localidad se identifica como "Huertas Orgánicas de Azul". Se realizan talleres, se estudian protocolos para la comercialización de hortalizas, huevos y plantines, y se participa de la Fiesta de las Huertas Orgánicas Familiares.

Al año siguiente se instala un stand en la Exposición de la Sociedad Rural local. Hay además, encuentros de promotores de la AAEA INTA Cuenca del Salado, de los que el grupo participa activamente.



En 2008 se comienza con la construcción de invernaderos. Los participantes son mayoritariamente productores urbanos y periurbanos. Se sigue concurriendo a visitar huertas comunitarias de otras localidades y se participa de encuentros de productores. A fines de este año, junto con la evaluación y el brindis de cierre se fijan las bases para que, a partir de 2009 se pueda tener una Feria propia.

La 1ª. Feria de Expoemprendimientos Productivos de Azul, se realiza en mayo de 2009. Los productores continúan su capacitación y a partir de subsidios provenientes de programas públicos, se capitalizan en instalaciones y herramientas.



En 2010 se instala el Paseo de Compras azuleño en instalaciones municipales céntricas que antiguamente fueron el Mercado de Abasto de la ciudad. Los productores se siguen integrando y comparten con otros de regiones diversas, experiencias y formas de organización. Varios de ellos logran el Diploma de Certificación de Saberes, otorgado por tres Ministerios del gobierno Nacional, el Plan Nacional de Seguridad Alimentaria y el INTA como organismo certificador sectorial.

En 2011 el grupo presenta un stand en INTA Expone, Marcos Juárez y participa del Primer Encuentro Nacional de Ferias Francas en Misiones. Ya entonces se empieza a pensar en conformar una asociación civil y se proponen algunos objetivos, tales como:

- ✓ Formar grupo promotor de la asociación civil
- ✓ Formar la Asociación Civil de feriantes.
- ✓ Lograr un convenio con la Municipalidad asegurando el predio.
- ✓ Invitar a participar a más productores.
- ✓ Lograr una sala comunitaria de elaboración de dulces y conservas.
- ✓ Habilitación Municipal de Ferias francas.

Ese mismo año y por ser Azul Ciudad Cervantina de la Argentina⁴, con un importante Festival anual que dura 10 días y en el que no falta la feria, se denomina “Cervantes” al Paseo de compras y empieza a funcionar con continuidad todos los segundos sábados de cada mes.



**Paseo de Compras
CERVANTES**

ASOCIACIÓN CIVIL
CERVANTES
AZUL

Los esperamos

todos los 2º Sábados de cada mes

**Feria del Productor
al Consumidor**

- *Verduras orgánicas*
- *Dulces y mermeladas*
- *Encurtidos / Panificados / Plantines*
- *Macetas decoradas*
- *Artesanías en madera, cuero, etc.*
- *Bijouterie / Indumentaria*
- *Hilados y tejidos*


Gobierno Municipal de Azul

**9 a 20 hs.
Entrada Gratuita**

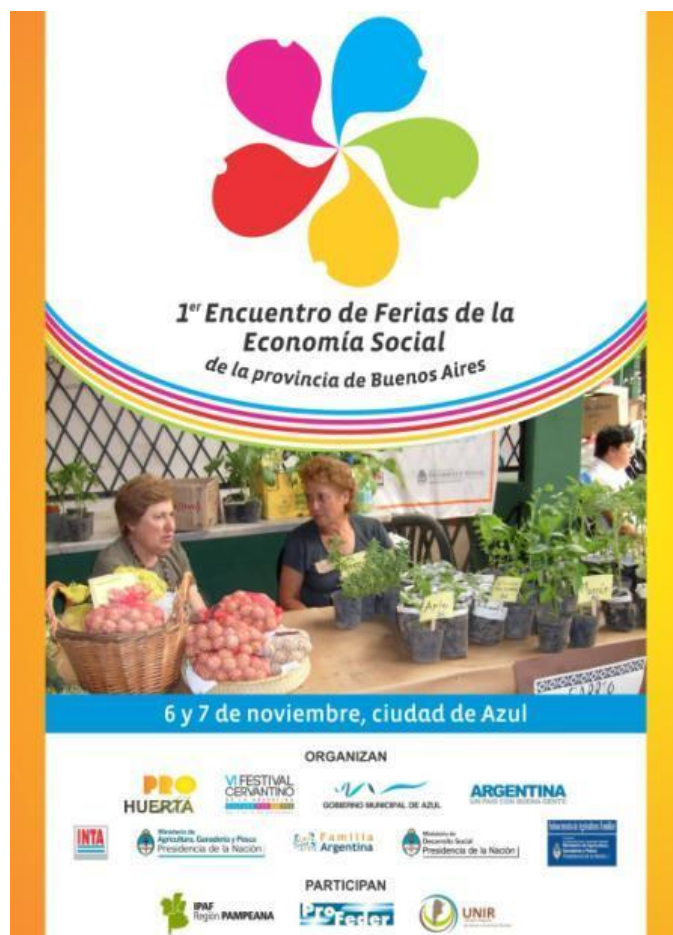
Av. 25 de Mayo y San Martín. Azul

⁴ Azul es la Ciudad Cervantina de la Argentina por centenarios antecedentes, patrimonio, realizaciones y proyectos que se revitalizaron desde 2004 con la Exposición Cervantes y que obtuvieron distinciones nacionales e internacionales como la que en 2007 otorgó el Centro UNESCO Castilla-La Mancha junto a Guanajuato Capital Cervantina de América; y en 2010 por parte del Gobierno Nacional Argentino como la Ciudad de la Diversidad Cultural en el año del Bicentenario.

La colección literaria cervantina que atesora la Casa Ronco (una de las más valiosas privadas de América Latina) constituye la base sobre la que se sustenta este proyecto, pero la movilización comunitaria y realizaciones que se incrementan año a año son los pilares estructurantes de un verdadero proceso de desarrollo cuyo eje son la cultura y la educación.

La idea de Asociación Civil surge entonces, para poder legitimar el espacio y como forma de acceder a programas públicos *“quisimos hacer una Asociación para poder pedir tablones, tener un lugar propio, que todavía no lo tenemos. Soñábamos con un lugar y una sala de hacer dulces. Todavía no tenemos los balances al día y necesitamos renovar la Comisión, no podemos recibir créditos o subsidios como Asociación (solamente como personas físicas) sin tener los balances al día, pero el sábado que viene nos volvemos a juntar para hacer la nueva Comisión y aprobar el balance y a partir de ahí ya se va a poder empezar a trabajar”* (Entrevista Productor).

En 2012 se realiza el primer encuentro de ferias de la Economía Social de la Provincia de Buenos Aires con gran trascendencia, concurren feriantes de 7 localidades y se realizaron charlas, capacitaciones y debates, entre ellos el Foro de la Agricultura familiar, que convocó a organizaciones sociales, instituciones públicas relacionadas y especialistas de todo el país.



En 2013 se empieza a articular con la Universidad por un proyecto de extensión de la Facultad de Agronomía *“Aportes para la puesta en valor y visibilización de la Agricultura familiar”*, a partir de cuyo vínculo se empieza a delinear y debatir el Proyecto de Ordenanza de feria Franca Municipal. Asimismo se conforma

la Mesa de la Economía Social y Solidaria de Azul (MESSA), en la que intervienen las instituciones mencionadas más los Banquitos de la Buena Fe de la localidad, la Secretaría de la Agricultura Familiar, el movimiento cooperativo a través de FECOOTRA y la subsecretaría de Desarrollo económico de la Municipalidad.

**Segundo Encuentro-Taller
sobre Agricultura Familiar**

14 de junio de 2013 - 14 hs
Hogar Agrícola - Guido Spino 375 (casi Rivadavia) - Azul

Se retomará el intercambio de opiniones acerca de las problemáticas del sector
y se habilitará la discusión en torno del proyecto de ordenanza de creación
de una "Feria Franca Municipal".

Invita:

INTA PRO HUERTA Municipalidad de Azul Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca (Presidencia de la Nación) Subsecretaría de Agricultura Familiar (Azul)

ESS Economía Social y Solidaria extensión UNICEN UNICEN

Más información en: ecoexten@fas.unicen.edu.ar

La MESSA realiza su primer feria en la carpa municipal en agosto, participa del festival cervantino y organiza la Feria Navideña de la ESS. Con la Facultad de Agronomía se realizan varios encuentros Taller y debatiendo con los propios interesados, se logra el texto de la Ordenanza para su tratamiento en el Consejo Deliberante de Azul. La versión final del documento se presentó el 25 de octubre.

La Ordenanza de Ferias Francas de Azul fue aprobada finalmente en agosto pasado y ahora lo que resta es reglamentarla y gestionar el espacio que ya está pensado en terrenos que pertenecen al ferrocarril.

Durante el presente año (2014) la Feria Cervantes cambia la estrategia de venta, con un horario más acotado en horas de la mañana y el mediodía y sobre todo, saliendo a la calle, lo que resultó sumamente exitoso.

Capital social y vinculación

La Asociación Cervantes logra una significativa vinculación con otras instituciones promovida por la trayectoria participativa de sus miembros, con el objetivo de avanzar en la construcción y demanda de políticas públicas inclusivas para el sector y acordes a sus lógicas de producción, comercialización y consumo.

La fuerte y sostenida vinculación con el INTA a través del programa ProHuerta ha empoderado a algunas de las promotoras con un fuerte perfil de liderazgo para recrear las estrategias de producción y comercialización, pero sobre todo en la construcción de organización para la gestión y generación de políticas públicas dirigidas al sector de la Agricultura Familiar. Esta vinculación es particularmente exitosa, en el caso de estudio, por el gran compromiso que asumen los técnicos de INTA-sede Azul- en la promoción y acompañamiento a este tipo de productores.

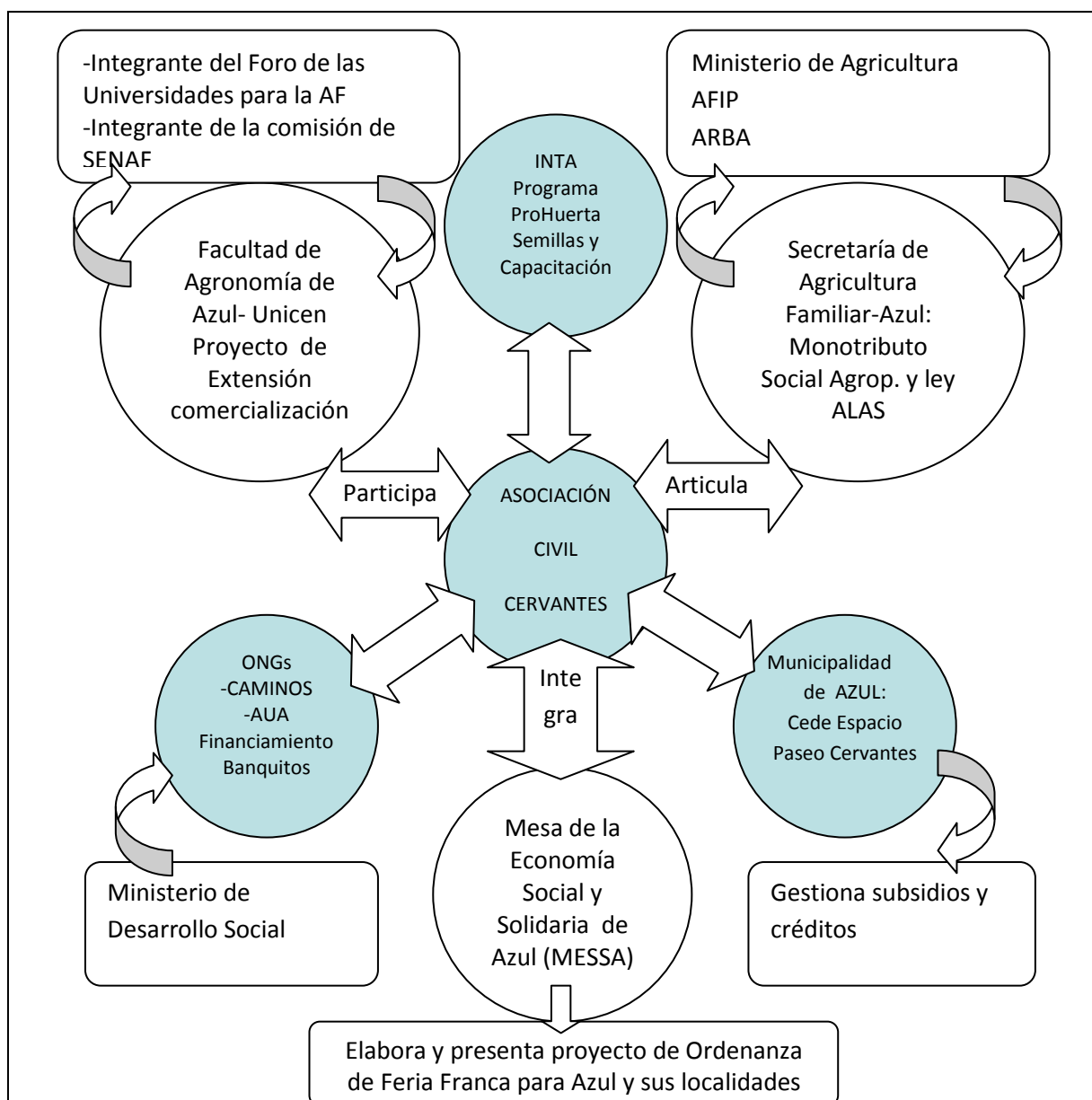
Con la Municipalidad de Azul articulan desde el año 2005 obteniendo el espacio físico para el funcionamiento del Paseo. Además de la gestión de subsidios y/o créditos, a la que acceden en forma individual algunos de sus integrantes, desde el área de Desarrollo Económico.

De igual modo, los pequeños productores articulan con las ONGs Caminos y Artistas Unidos Azuleños (AUA), para acceder a financiamientos solidarios bajo la modalidad de los Banquitos de la Buena Fe, impulsados con fondos del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación. También participan de ferias y actividades convocadas por estas organizaciones para la comercialización de sus productos.

Por otra parte, para implementar las políticas públicas dirigidas al sector, se nombra en Azul un técnico de territorio de la Subsecretaría de Agricultura Familiar, hoy Secretaria, dependiente del Ministerio de Agricultura de la Nación, con el cual interactúan en forma permanente. Las funciones del técnico son entre otras, la visita a los productores familiares para registrarlos como tal en el Registro Nacional de Agricultores Familiares (RENAF) y el asesoramiento para el acceso al régimen del Monotributo Social Agropecuario y a la exención de la tributación de ingresos brutos por la ley ALAS.

Como ya se mencionó, a partir de la vinculación con la Facultad de agronomía de Azul se comienza a trabajar en proyectos de Extensión, en temas de Agricultura Familiar, con lo cual se invita a organizaciones y productores a participar de diferentes actividades con la modalidad de Taller. Los miembros de la Asociación Cervantes se sintieron convocados y a partir de allí, se logró un fructífero trabajo conjunto cuyos logros ya se mencionaron.

Esquema N°1: Articulación y Vinculación de la Asociación Cervantes con otras organizaciones.



Fuente: elaboración propia

Todas las articulaciones y vinculaciones de la Asociación Cervantes con otras organizaciones descritas anteriormente, están representadas en el esquema N°1. Como puede apreciarse, hay una significativa red de organizaciones e instituciones en el territorio trabajando con objetivos comunes. La conformación de la MESSA canalizó la presentación del proyecto de Ordenanza y actuará como organización de segundo grado cuando se avance en su formalización. Asimismo, cada organización se vincula con otras de diferentes ámbitos y/o jurisdicciones, lo que va generando un mayor entramado social que fortalece las acciones conjuntas. Este es el caso en el que la Facultad de Agronomía integra la comisión del SENAF y el Foro de las Universidades para la Agricultura Familiar.

La comercialización como limitante para los productores familiares

Sin embargo, existen otros productores que pueden ser calificados como agricultores familiares, que se encuentran dispersos en el medio rural, poco organizados y que comercializan sus productos de manera informal, atendiendo una clientela propia pero escasa. Las dificultades que devienen de esta informalidad no les permiten desarrollar otras estrategias de comercialización para aumentar sus volúmenes de producción/venta.

Por otro lado, cabe señalar que la mayoría de los pequeños productores de la zona centro de la provincia de Buenos Aires lo son de productos cárnicos (pollos, corderos, lechones, pavos, entre otros, que tradicionalmente tienen un mercado informal, ya que no están dadas las condiciones para la venta legal.

En este sentido si bien el tema no ha podido ser resuelto por la Feria Cervantes, existe expectativa de poder regularizar la situación a partir de la revisión del Código Alimentario Nacional y Decreto 4238, por parte de la Comisión de SENASA para la agricultura familiar (SENAF) en la que miembros de la MESSA participan, así como poder habilitar una sala de faena de pequeños animales a nivel local.

Es justamente cuando se analizan las limitaciones que tienen los agricultores familiares para aumentar su producción/venta en cantidad y calidad, que aparece la necesidad de incorporar otros actores, los consumidores. En este sentido Colmann, González y Mioni, 2011, consideran al productor/feriante como un actor principal, pero también al consumidor como un actor relevante y señalan siguiendo a Giberti, 2003, que "las amplias masas de consumidores pueden constituir poderosos aliados de agricultores y ganaderos en el saneamiento de la comercialización, con beneficio mutuo". Así, en muchas de las ferias se han desarrollado estrategias (aunque generalmente esporádicas) para incluir a los consumidores en sistemas de comercio diferenciados de los convencionales".

Con esta intención, en Azul se aprovechan las ediciones del Festival Cervantino y otros eventos, para promover acciones tendientes a difundir las bondades de los productos locales, frescos y sanos que ofrecen los productores familiares de la región. Las estrategias son variadas: concurso de productos, degustaciones, concurso de spots radiales, etc, que han dado sus resultados, pero que aún resultan insuficientes.

La propuesta de la Asociación Civil Cervantes y nuevos horizontes

El análisis de la experiencia de la Asociación Civil Cervantes y su trayectoria organizativa muestra una construcción profunda que contempla aspectos de organización social e institucionalización, de construcción de capital simbólico y de articulación entre instituciones y entidades públicas y privadas.

Estos logros se dan después de un proceso de más de una década de construcción y afianzamiento institucional, a la vez que se concreta la presentación y aprobación a nivel local de una Ordenanza de Ferias Francas. El momento político es propicio, sobre todo en los estamentos de gobierno nacional y municipal, en los que se han generado y se siguen diseñando medidas específicas para este sector de la economía. Sin embargo, aún queda pendiente avanzar en procesos más estructurales y una mayor participación del estado provincial.

Asimismo, la conformación de la MESSA en Azul, sustentada en los principios y el paradigma de la Economía Social y Solidaria es reconocido por quienes la integran como un espacio de emponderamiento con capacidad de gestionar y articular acciones que resuelvan las limitaciones señaladas en la comercialización de los productos de la agricultura familiar.

Bibliografía

COLMANN, D., GONZALEZ, E. y MIONI, W. 2011: Aspectos legales e instrumentos de políticas públicas de/para ferias de la agricultura familiar. En INTA CIPAF “Del Productor al consumidor. Apuntes para el análisis de las ferias y mercados de la agricultura familiar en Argentina. Ediciones INTA Colección Agricultura familiar 07.

GIBERTI, H. 2003. Modernizado e insatisfactorio sector agropecuario argentino. Realidad Económica N° 200: 102-128. IADE, Buenos Aires.

ROCCA, R. 2014: Documentos de la Feria, Presentación en Power Point ProHuerta Azul, Fotos de archivo.